

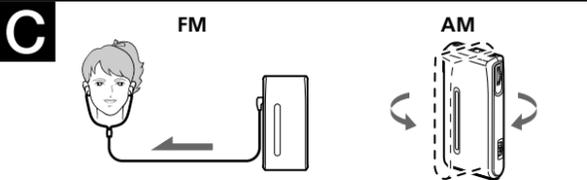
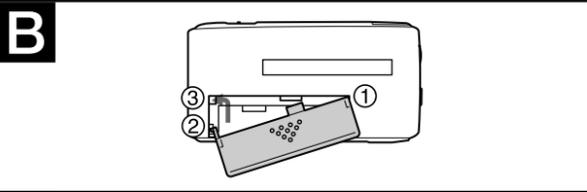
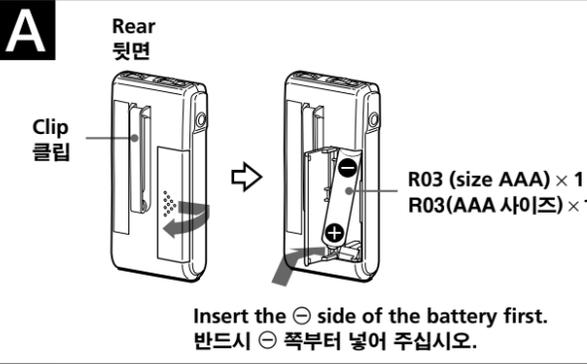
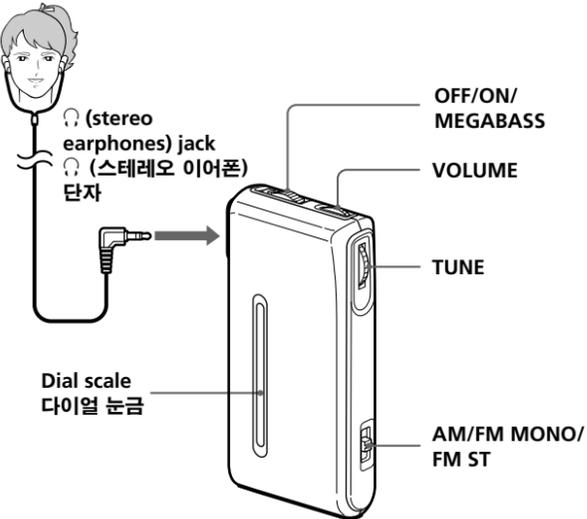
# FM Stereo/AM Radio

Operating Instructions 使用说明书  
 사용설명서



© 2006 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/



## English

### Features

You can enjoy a powerful bass sound using the “MEGA BASS” system.

## Installing the Battery

(See Fig. **A**)

- 1 Open the battery compartment lid at the rear of the radio.
- 2 Insert one R03 (size AAA) battery (not supplied) with the ⊕ and ⊖ marks aligned correctly.
- 3 Close the battery compartment lid.

Battery life (approx. hours)	(JEITA*)	
	FM	AM
Using Sony alkaline LR03 (size AAA) battery	44	52
Using Sony R03 (size AAA) battery	19	23

\* Measured by JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) standards. The actual battery life may vary depending on the circumstance of the unit.

### When to replace the battery

Replace the battery when the sound becomes weak or distorted. Remove the old battery and insert a new one.

#### Notes on battery

- Do not charge the dry battery.
- Do not carry the dry battery with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the battery are accidentally contacted by a metallic object.
- When you are not going to use the unit for a long time, remove the battery to avoid damage from battery leakage and corrosion.

### If the battery compartment lid comes off (See Fig. **B**)

The battery compartment lid is designed to come off when opened with excessive force. To put it back on, see the illustration.

- ① Insert the right hook of the lid into the right hole in the unit.
- ② Hang the left hook on the left part of the compartment where the lid fits.
- ③ Slide the left hook toward the left hole in the unit.

## Operating the Radio

- 1 Connect the supplied stereo earphones to Ⓜ (stereo earphones) jack.
- 2 Set **OFF/ON/MEGABASS** to **ON** to turn on the radio.
- 3 Set **AM/FM MONO/FM ST** to **FM ST** (stereo)\*, **FM MONO** (monaural), or **AM**.
- 4 Turn **TUNE** to tune in to a station.
- 5 Adjust **VOLUME**.

\* You will hear the sound in stereo only if the program of the station you are tuned into is in stereo.

### To turn off the radio

Set **OFF/ON/MEGABASS** to **OFF**.

### To Improve the Reception (See Fig. **C**)

**FM**  
 Extend the stereo earphones cord which functions as an FM antenna.  
**AM**  
 The ferrite bar antenna is built into the unit. Rotate the unit horizontally for optimum reception.

When the FM reception is poor, set **AM/FM MONO/FM ST** to **FM MONO** (monaural). Although the sound will not be heard in stereo, noise will be reduced.  
 In vehicles or in buildings, radio reception may be difficult or noisy. Try listening near a window.  
 If you hold or place the radio near a pack of cigarettes, the wrapping foil may interfere with the AM signal and noise may occur.  
 If this happens, keep the radio away from the pack of cigarettes.

### To Enjoy Powerful Bass Sound

Set **OFF/ON/MEGABASS** to **MEGABASS** to emphasize bass sound.

## Precautions

- Operate the unit only on 1.5 V DC with one R03 (size AAA) battery.
- The nameplate indicating operating voltage, etc. is located on the rear exterior.
- Avoid exposure to temperature extreme, direct sunlight, moisture, sand, dust, or mechanical shock. Never leave the unit in a car parked in the sun.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the battery and have the unit checked by a qualified personnel before operating it any further.
- In vehicles or in buildings, radio reception may be difficult or noisy. Try listening near a window.
- To clean the casing, use a soft cloth dampened with a mild detergent solution.
- This product is not designed to be splash-resistant, so you should take care to use the unit when raining, snowing or in a water-splash place.

### Notes on Stereo Earphones

#### Road safety

Do not use stereo earphones while driving, cycling, or operating any motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in some areas. It can also be potentially dangerous to play your headsets at high volume while walking, especially at pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous situations.

#### Preventing hearing damage

Avoid using stereo earphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

#### Caring for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

### Warning

If there is lightning when you are using the unit, take off the stereo earphones immediately.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

## Specifications

<b>Frequency range</b>	<b>FM:</b> 87.5 - 108 MHz <b>AM:</b> 530 - 1 605 kHz
<b>Output</b>	Ⓜ (stereo earphones) jack (ø 3.5 mm stereo minijack) load impedance 16 Ω
<b>Power output</b>	3.6 mW + 3.6 mW (at 10 % harmonic distortion)
<b>Power requirements</b>	1.5 V DC, one R03 (size AAA)
<b>Dimensions</b>	Approx. 39.5 × 78.5 × 16.5 mm (w/h/d) (Approx. 1 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> × 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> × 2 <sup>1</sup> / <sub>32</sub> inches) not incl. projecting parts and controls Approx. 41 × 79.5 × 20 mm (w/h/d) (Approx. 1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> × 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 1 <sup>3</sup> / <sub>16</sub> inches) incl. projecting parts and controls
<b>Mass</b>	Approx. 61.2 g (2.16 oz) incl. a battery and stereo earphones
<b>Accessories supplied</b>	Stereo earphones (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

## 한국어

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## 주요 특징

“MEGA BASS” 시스템을 이용해서 박력있는 저음을 즐기실 수 있습니다.

## 배터리를 장착하기

(그림 **A** 참조)

- 1 라디오 뒷면에 있는 배터리실 뚜껑을 엽니다.
- 2 ⊕와 ⊖ 표시를 맞추어 R03(AAA 사이즈) 배터리(별매품) 1개를 넣습니다.
- 3 배터리실 뚜껑을 닫습니다.

배터리의 지속 시간(대략적인 시간)	(JEITA*)	
	FM	AM
Sony 알카라인 LR03(AAA 사이즈) 배터리 사용시	44	52
Sony R03(AAA 사이즈) 배터리 사용시	19	23

\* JEITA(일본전자정보기술산업협회) 규격에 의한 측정치. 배터리의 실제 지속 시간은 본 제품의 사용 조건에 의하여 달라집니다.

### 배터리의 교환 시기

소리가 작아지거나 일그러질 때에는 배터리를 교환하여 주십시오. 다 쓴 배터리를 꺼내고 새 것을 넣어 주십시오.

#### 배터리에 관한 주의

- 건전지에 충전하지 마십시오.
- 건전지는 동전 등의 금속과 함께 휴대하지 마십시오. 금속에 의하여 배터리 양극과 음극이 접촉되면 발열될 염려가 있습니다.
- 본 제품을 장기간 사용하지 않을 때에는 배터리의 누액에 의한 부식을 방지하기 위하여 배터리를 꺼내 놓으십시오.

### 배터리실 뚜껑이 빠졌을 때에는(그림 **B** 참조)

배터리실 뚜껑은 무리해서 열면 빠지게 됩니다. 원래대로 끼우는 방법은 그림을 참조하여 주십시오.

- ① 뚜껑 오른쪽 후크를 본체 오른쪽 구멍에 넣습니다.
- ② 배터리실 왼쪽 부분에 뚜껑의 왼쪽 후크를 겁니다.
- ③ 왼쪽 후크를 본체 왼쪽 구멍 쪽으로 밀니다.

## 라디오를 조작하기

- 1 부속된 스테레오 이어폰을 Ⓜ (스테레오 이어폰) 단자에 연결합니다.
- 2 **OFF/ON/MEGABASS**를 **ON**으로 설정하고 라디오 전원을 켭니다.
- 3 **AM/FM MONO/FM ST**를 **FM ST**(스테레오인 경우)\*나 **FM MONO**(모노럴인 경우) 또는 **AM**으로 설정합니다.
- 4 **TUNE**을 돌려서 방송국을 수신합니다.
- 5 **VOLUME**을 조절합니다.

\* 수신하고 있는 방송국 프로그램이 스테레오 방송인 경우에만 스테레오로 들립니다.

### 라디오를 끄려면

**OFF/ON/MEGABASS**를 **OFF**로 설정하여 주십시오.

### 잘 들리도록 하려면(그림 **C** 참조)

**FM**  
 스테레오 이어폰 코드가 FM 안테나 역할을 하므로 길게 늘어뜨려 주십시오.  
**AM**  
 페라이드바 안테나가 본 제품에 내장되어 있습니다. 잘 들리는 방향으로 본 제품 방향을 조절하여 주십시오.

FM 방송이 잘 들리지 않을 때에는 **AM/FM MONO/FM ST**를 **FM MONO**(모노럴인 경우)로 설정하여 주십시오. 스테레오 효과는 없어지지만 노이즈는 줄어듭니다.  
 자동차나 건물 안에서는 라디오가 잘 들리지 않거나 노이즈가 심해지는 경우가 있습니다. 창 가에서 들어봐 주십시오.  
 라디오는 담배갑과 같이 휴대하거나 놓으면 포장지의 알루미늄박이 AM 신호를 간섭해서 노이즈가 생기는 경우가 있습니다.  
 그런 경우에는 라디오를 담배갑에서 멀리 하십시오.

### 박력있는 저음을 즐기려면

**OFF/ON/MEGABASS**를 **MEGABASS**로 설정하면 저음이 강조됩니다.

## 사용상의 주의

- 본 제품은 반드시 R03(AAA 사이즈) 배터리 1개로 1.5 V DC에서 사용하여 주십시오.
- 동작 전압 등이 기재된 명판은 본체 뒷면에 있습니다.
- 극단적인 온도, 직사광선, 수분, 모래, 먼지, 진동을 피해 주십시오. 본 제품은 염천 하에 주차시킨 자동차 안에 절대로 방치하지 마십시오.
- 물건이나 액체가 본체 내부로 들어갔을 때에는 사용을 중지하고 배터리를 꺼낸 후 기술자의 점검을 받아 주십시오.
- 자동차나 건물 안에서는 라디오가 잘 들리지 않거나 노이즈가 심해지는 경우가 있습니다. 창 가에서 들어봐 주십시오.
- 본체를 클리닝하려면 증성세제로 살짝 적신 부드러운 헝겊을 사용하여 주십시오.
- 본 제품은 방수가 아니므로 비나 눈, 물이 튀는 장소에서 사용할 때에는 주의하십시오.

### 스테레오 이어폰에 관한 주의

#### 교통안전에 대하여

자전거나 오토바이 또는 자동차 운전 중에는 스테레오 이어폰을 사용하지 마십시오. 교통사고의 위험이 있을 뿐만 아니라 일부 지역에서는 법률로 금지되어 있습니다. 또 보행 중이라도 횡단보도에서는 헤드폰을 높은 음량으로 사용하는 것은 위험한 경우가 있습니다. 위험하다고 판단되는 경우에는 특히 주의하거나 사용을 중지하십시오.

#### 청력장애를 방지하기

높은 음량으로 스테레오 이어폰을 사용하지 마십시오. 의사는 높은 음량으로 장시간 계속해서 사용하지 말도록 경고하고 있습니다. 귀가 울릴 때에는 음량을 낮추거나 사용을 중지하여 주십시오.

#### 주위의 분들에게 배려를

적절한 음량으로 즐겨 주십시오. 주위의 소리가 들릴 뿐만 아니라 주위 사람들에게 꽤도 끼치지 않게 됩니다.

### 경고

본 제품을 사용 중에 천둥 소리가 들리면 즉시 스테레오 이어폰을 빼 주십시오.

본 제품에 대한 질문이나 문제점은 가까운 Sony 판매점으로 문의하여 주십시오.

## 주요 제원

**주파수 범위**  
**FM:** 87.5 - 108 MHz  
**AM:** 530 - 1 605 kHz

**출력**  
 Ⓜ (스테레오 이어폰) 단자(ø 3.5 mm 스테레오 미니잭) 부하 임피던스 16 Ω

**전원 출력**  
 3.6 mW + 3.6 mW(10 % 고주파 왜곡시)

**필요 전원**  
 1.5 V DC, R03(AAA 사이즈) 1개

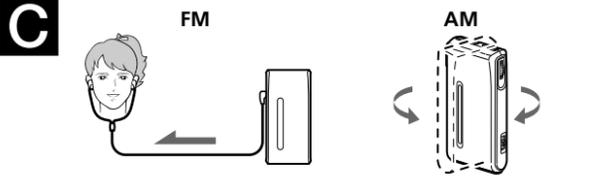
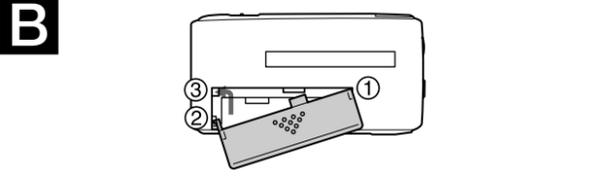
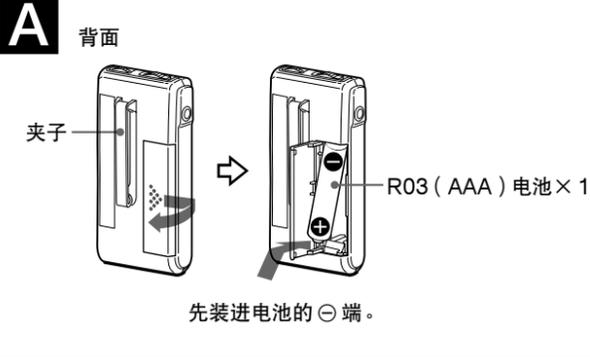
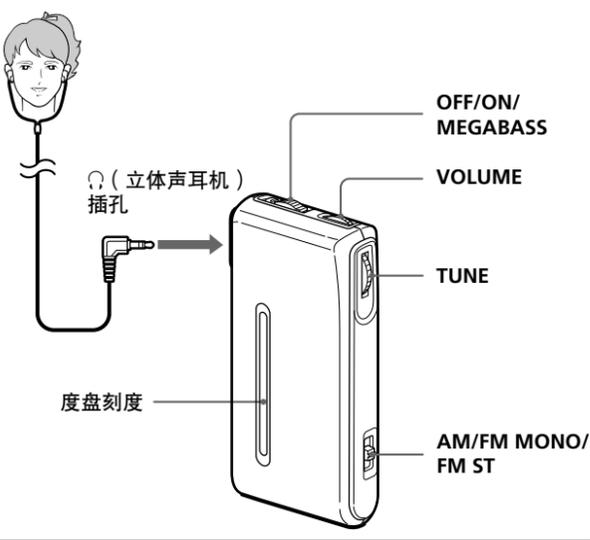
**외형 치수**  
 약 39.5 × 78.5 × 16.5 mm(w/h/d) 돌출 부분 및 컨트롤 스위치류는 제외  
 약 41 × 79.5 × 20 mm(w/h/d) 돌출 부분 및 컨트롤 스위치류 포함

**중량**  
 약 61.2 g 배터리와 스테레오 이어폰 포함

**부속품**  
 스테레오 이어폰(1)

디자인 및 주요 제원은 예고 없이 변경하는 경우가 있습니다.

상호명: 소니코리아㈜  
 모델명: SRF-S84  
 제조자/제조국가: Sony Corporation/China  
 제조연월: 알표지를 참조하십시오



<div>中文</div>
---------------

## 特点

利用“MEGA BASS”系统便何享受魄力十足的低音音响。

## 安装电池

（参看图 **A**）

- 打开收音机背面的电池室盖。
- 装入一节R03（AAA）电池（不提供），⊕和⊖标志必须正确对准。
- 关掉电池室盖。

电池的寿命（大约小时数）	(JEITA*)	
	FM	AM
使用 Sony LXR03（AAA）碱电池时	44	52
使用 Sony R03（AAA）电池时	19	23

\* 是根据JEITA（Japan Electronics and Information Technology Industries Association（日本电子和信息技术工业协会））标准测定的值。但实际的电池寿命，可能因机器的使用环境条件而异。

#### 什么时候要更换电池

当声音变弱或失真时，即请取出旧电池，换装入新电池。

<b>电池须知</b> <ul style="list-style-type: none"><li>别试图给干电池充电。</li> <li>别让电池混合硬币或其他金属件一起携带。因为电池的正负极会意外地接触到金属件，发生短路而生热。</li> <li>当长期不要用机器时，请卸下电池保存，以防因电池漏液腐蚀。</li></ul>
--

#### 如果电池室盖脱落了（参看图 **B**）

电池室盖的构造设计是如果过大用力揭开，便会脱落下来的。要把它重新装上去时，请参看图示。

- 把盖子的右边钩插入机器中的右边孔里。
- 把左边钩挂在电池室的左上部分。
- 把左边钩滑到机器中的左边孔里。

## 收音机的操作

- 将附带的立体声耳机连接到🔊（立体声耳机）插孔。
- 将**OFF/ON/MEGABASS** 设置于 **ON** 以打开收音机电源。
- 将**AM/FM MONO/FM ST** 设置于 **FM ST**（调频立体声）\*，**FM MONO**（调频单耳声），或**AM**（调幅）。
- 旋转 **TUNE** 以调入电台。
- 调整 **VOLUME**（音量）。

\* 您只能在所调谐的电台广播节目是立体声广播时，才能听到立体声的音响。

#### 要关掉收音机时

请把**OFF/ON/MEGABASS** 设置于**OFF**。

#### 要改善收音状况时（参看图 **C**）

**FM**

请伸直立体声耳机的导线，因为它也当FM天线使用。

**AM**

机器内装有铁氧体棒状天线。可以水平方向旋转机器本身以找出最佳的接收状况方位。

当FM收音状况太差时，可以把**AM/FM MONO/FM ST**设置于**FM MONO**（调频单耳声）。此时，将变成没有立体声效果，但可减小噪声。在车辆或建筑物里，收音机的收音可能会变成较难或有噪声。此时，可试在靠窗口位置收听。您如果拿着收音机或把收音机放靠近香烟包装盒，则可能因包装铝箔干扰AM信号而可能产生噪音。如果发生这种现象，即请把收音机放远离开香烟的包装盒。

#### 想要欣赏强有力的低音时

请把**OFF/ON/MEGABASS** 设置于**MEGABASS** 以加强低音。

## 使用前须注意

- 限使用1.5V DC 直流电压的R03（AAA）电池电源。
- 显示有操作电压等的铭板位于机器的背后外面。
- 避免让机器暴露于太热，会直接照射到太阳、太潮湿、多沙尘，或会有机械性冲击的地方。也不可把机器放置在停放于炎阳下的汽车里。
- 万一有任何杂物掉进机器里面时，请立刻卸下电池，并找持有资格的专业人员检查过之后，才可以再操作使用机器。
- 在车辆或建筑物里，收音机的收音可能会变成较难或有噪声。此时，可试在靠窗口位置收听。
- 要清洁机壳时，可用软布蘸湿温和的洗涤剂溶液擦拭。
- 本产品并非抗溅水设计，因此，在下雨天、下雪天或在会溅到水的地方使用机器时务请特别注意。

#### 立体声耳机须知

**路上安全**

在驾驶汽车、骑单车，或操作任何动力车辆当中，请不要用立体声耳机听。因为可能有引起交通事故的危险。有些地区还定有管制的。即使在步行中使用，如果用太大音量听，也有潜在性危险的，特别是在要横过马路时。在具有潜在性危险的地方，必须特别留意或暂停使用机器。

<b>预防损伤听觉</b>
避免用大音量听立体声耳机。最好不要连续大声地用耳机收听。您如果有耳鸣经验，则更要减小音量，或不连续使用。

<b>考虑周围</b>
保持用适当的音量电平收听。如此，则既能听到周围的动静，也能考虑到别人的安宁。

#### 警告

使用机器中如果发生打雷，一定请立刻收下立体声耳机。

<b>关于您的机器</b> ，如果仍有任何疑问或问题，即请洽询附近的 Sony 销售店。
--

## 规格

**频率范围**

**FM**: 87.5～108MHz

**AM**: 530～1605kHz

**输出端子**

🔊（立体声耳机）插孔（ø3.5mm 立体声小型插孔）负载阻抗 16Ω

**功率输出**

3.6mW+3.6mW（10%谐波失真时）

**电源**

1.5V DC，使用一个R03（AAA）电池

**尺寸**

大约宽 39.5 ×高 78.5 ×深 16.5mm（不含突起部分和控制器）

大约宽 41 高× 79.5 深× 20mm（含突起部分和控制器）

**重量**

大约 61.2 g（含电池和立体声耳机）

**附带附件**

立体声耳机（1）

设计和规格有所变更时，恕不另行奉告。
--------------------